

# SNAPPHANEN



TIDSKRIFT FÖR KUNGL. SKÅNSKA TRÄNGREGEMENTET OCH DESS KAMRATFÖRENING

# SNAPPHANEN

TIDSKRIFT

för

KUNGL SKÅNSKA TRÅNGREGEMENTET

och dess

KAMRATFÖRENING

Redaktör: Kaptän Bure Kinnman  
Ansvarig utgivare: Kaptän Birger Brunnby  
Ekonomichef: Fanjunkare Per Liedholm

#### ANNONSPRISER:

Helsida .....	200 kr
Halvsida .....	100 "
Kvartssida .....	50 "
Attondelssida .....	25 "
Sextondelssida .....	15 "

Postgiro 76571

Augusti 1961

Pris 2 kronor



## NORRA SKÅNES

*Civiltryckeri*

\*

TELEFON 14200 HÄSLEHOLM

## Industrifärger

för varje  
ändamål

\*

**AB TIKAMIN**

HÄSLEHOLM

Tel. växel 14260

#### INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Regementschefen har ordet .....	1
Trängen i knipa .....	2
VIII nordiska militära kamratmötet .....	6
Hönt vid T 4 .....	8
Trängare i Gaza .....	11
Plutonchefsskolan i ny form .....	14
Utdrag ur regementsorder .....	17
Regementets organisation .....	19
Sekreteraren har ordet .....	21
Idrottskrönika .....	22

Tidskrift för KUNGL SKÅNSKA TRÅNGREGEMENTET och DESS KAMRATFÖRENING



*Regementschefen  
har ordet:*

I slutet av sommaren firas på sätt som närmare anges i denna tidning traditionsenligt "Regementets dag". I följande fick dagen sin prägel av trupperlagets 75-åriga tillvaro. I år är huvudsakliga avsikten att för våra värnpliktigas anhöriga och för alla gamla "Skånska Trängare" visa vad vi håller på med under det dagliga

arbetet. Det blir således icke några särskilt arrangerade utställningar eller föreläsningar utan vi kommer att visa några avsnitt av den pågående utbildningen och den materiel, som de värnpliktiga lär sig att hantera.

Vi hoppas livligt, att då "dagen" inleds med en högtidlig uppställning många anhöriga till de fast anställda vid regementet och till våra värnpliktiga skall ha samlats inom vårt vackra kasernområde, hoppas också alldeles särskilt varmt att många, som tidigare tjänat vid regementet som fast anställda eller värnpliktiga, kommer att samlas bakom Kamratföreningens fana. För dessa bör ett besök vid regementet vara ett välkommet tillfälle att återknyta kontakten med forna kamrater och under kamratlig samvaro återuppväcka minnen från gängen tid vid T 4.

Väl mött på Regementets dag.

*Regementschefen*



Här gick en gång gränsen mellan Sverige och Danmark.

# TRÄNGEN I KNIPA

Den s. k. Loshultsaffären 1676

Av Folke Hellberg

Det är visst nu en sex-sju gånger, jag skrivit något för Snapphanen, och ändå har jag inte nämnt ett ord om snapphanar. När jag nu äntligen gör det, resulterar det dessvärre i "missuppfattning av ämnet" — som modersmåsläraren brukar säga. Ty den händelse, som här skall skildras, var visserligen den märkligaste under hela snapphanefejden, men de agerande var ej friskyttar i ordets vanliga mening utan hofast allmog, som, driven av penningbegär, skred till en privat plundringsaktion.

Alldeles intill den gamla gränsen söder om Ålmhult ligger kring en vit kyrka en ljus och vänlig by. Det är Loshult, Skånes nordligaste kyrkby. Placeringen är ganska förbluffande. Här gick ju dock, när kyrkan byggdes, en riksgräns. (Att den nuvarande kyrkan är av sent datum, är en annan sak). Historiskt vakna personer har uttryckt berättigad undran över att man uppförde kyrkor så nära gränsen. Rådde då icke svår fiendskap i des-

sa bygder under unionsfejdena och de upprörda tider, som följde därpå? Måste inte denna bygd lida alldeles särskilt, när krigets stormar rasade? Fick inte ibland just den här byn ta första stöten, när invasionsstyrkor norrifrån gick på härjningståg?

På sådana frågor går det ej att svara ett enkelt ja eller nej. Självklart hade gränsbefolkningen en utsatt ställning, och dess prövningar var stora. Men man skall komma ihåg en sak: den tidens gränser var mycket öppna. Järnridåer var inte uppfunna. Vid den lilla Getabäcken fanns varken tull eller passkontroll — mig veterligt. Befolkningen på bägge sidor var starkt befreundad. Varje människa på den ena sidan hade anförvanter på den andra. Det hade varit orimligt att känna sig som verklig fiende till dessa anförvanter, så snart respektive regetingar låg i luven på varandra. Just i denna trakt kom man inför hotande fredsbrott ofta samman och slöt s. k. bondefreder, vilka

ungefär innebar, att man i görligaste mån skulle låtsas "som om det regnade", ifall Köpenhamn och Stockholm skulle börja bråka. Säkerligen spelade dessa freder en viss roll under krigets s. a. s. vardag. Att man likväl måste lyda direkta order från högre ort, är ju klart. Än i dag kvarlever i trakten en sedvänja, som har förbindelse med de gamla bondefrederna. Det är bruket att en viss söndag årligen besöka en kyrka på andra sidan gränsen. Sälunda kommer på "Loshulta torsda", d. v. s. Kristi Himmelfärdsdag, hundratals smålänningar till Loshult.

Ovan omtalade vänskap förklarar en egendomlighet hos den s. k. Loshultsaffären den 24 juli 1676. Vid den märkliga kupp, som sagda datum utövades mot den svenska skånearméns träng, deltog nämligen skåningar och smålänningar i broderlig (ehuru ej prisvärd) sämja.

Förspelet till den säregna händelsen var följande. Sverige hade, på grund av det föga lyckade förbundet med Ludvig XIV, Europas plågoande, råkat i krig med Brandenburg, och kriget gick illa. I detta läge ansåg Danmark tillfället lämpligt att återta de skånska landsdelarna. Resonemanget var logiskt, ty förutsättningarna var verkligen goda. Också gick det danska fälttåget i början planmässigt. I Skåne fanns en armé under Karl XI:s eget befäl, men den var svag och måste vid den beslutssamma danska attacken rymma fältet. Varför en stor del av trängen tog en egen återtagsväg, skild från den övriga arméns, har jag aldrig sett någon förklaring på. Ett faktum är, att samtidigt som Karl själv med huvudstyrkan drog norrut genom Blekinge, samlades massor av träng vid Loshult. Det var sannerligen inte småpotatis, som denna träng hade hand om. Förutom ammunition och

tält, bl. a. kungens personliga, fina tält, medfördes en mycket betydande krigskassa, nämligen 50,000 (femtio tusen) riksdaler.

Snart blev det känt i bygden, att dessa härligheter fanns i Loshult, och frestelsen blev ej mindre därav, att blott en oförsvarligt liten ryttartrupp ur överste Lybeckers kavalleri bevakade transporten. Att ryktet skulle flyga snabbt i en byggd, där snapphaneandan var medfödd, är ju klart.

Någon kanske undrar, hur kassan kunde utgöra huvuddelen av trängen, i synnerhet när man hör, att denna träng bestod av 250 kärror! Förklaringen ligger i de svenska myntens fantastiska utseende. Det var väl världens i alla tider största och obekvärmaste mynt. Sverige hade föga silver men däremot en till synes outtömlig koppartillgång i Falu gruva. Av nationalekonomiska skäl hade man därför länge tillverkat de flesta mynten av koppar. Bl. a. räknade man med att hindra prisfall ute på världsmarknaden genom att lägga beslag på största möjliga kvantum för den egna myntningen. Då man dessutom ansåg det praktiskt att ha hög valör på mynten, måste dessa få en avsevärd storlek. Att man likväl i detta stycke gick litet väl långt, tycker vi nog, när vi hör talas om en tiotaler från den tiden. Detta mynt erinrar mest om en pansarplåt. Den bestod av en fingertjock kopparplatta, 70 cm lång och 30 bred. Den vägde över 19 kilo! En åttadaler var förstas mindre men vägde dock 14 kilo. Det vanligaste myntet var endalerna å 2 kilo. Sådana mynt var ingenting för ficktjuvar. De fraktades mycket bättre i vagn efter häst än i en ficka. Det stora antalet vagnar i trängforan vid Loshult är sålunda lättförklarligt. I samma riktning verkade vägnars eländiga beskaffenhet. Skulle en kärra tåla någon



Loshults kyrka i sitt omödelbara närhet anfallet delvis sattes in.





Den gamla gränshäcken Getahäck. Här finns ingen tall — och Janus själ inte heller.

längre tids kringhoppande på de "ondulerade" fästigar, som kallades landsvägar, fick den inte vara för tungt lastad.

Bönderna var just inte nödbedda, när budkavel om samling i riktning Loshult gick från socken till socken och från by till by i ilfart. 50.000 var ej att förakta, om de också var litet tunga. Huvudsakligen var det Hästveda, Broby, Osby och Loshults socknar, som mötte upp. De följande händelserna visar, att man även sänt bud till vännerna norr om gränsen om vad som var att vänta. Rannsaktionshandlingarna visar, att hundratals personer deltog, och att beteckningen "snapphanar" på dessa ej är korrekt ordval. Var och varannan åbo var med, och detta så mycket hellre, som det svenska kapitlet i Skånes historia tycktes avslutat.

Man hade i all hast sökt få reguljärt militärt stöd åt företaget och hade sänt en deputation om saken till danska högkvarteret. Men där hade man kammat noll. Kung Kristian V var ingen vän av partisankrig. Han menade — säkert med rätta — att sådant i hög grad ökade krigets grymhet. (Efter slaget vid Lund måste kungen motvilligt ge med sig på denna punkt). Han hade även förbjudit såväl befäl som manskap att verkställa någon som helst privat plundring. Men frestelsen blev för stor för 14 ryttare och en trumpetare, som alltså följde med göingarna tillbaka. Att Kristians förbud ingalunda var munväder, fick trumpetaren erfara. Han blev nämligen sedan vid sin återkomst helt enkelt arkebuserad för olydnad! Troligen var han väl redan i förväg dåligt anskrivet.

En stor skara kom från Brobyhället. De fjorton soldaterna, som ville ha ordning på torpet, hade ställt upp bönderna i rotekolonn. Skaran var något brokig. Ett fåtal hade gevär med sig. De öv-

riga hade beväpnat sig med diverse huggverktyg — t. o. m. en hacka omtalas. Vid framkomsten till Loshult greps en del av eftertankens krankhet och backade ur företaget. De skylldes sedan på att de först i Loshult fått veta, vad saken gällde! Flertalet hade dock kurage nog att löpa linan ut, och under ledning av yrkesmilitärerna grupperade man sig till strid. Den berömde bondeledaren Peder Pedersön i Hönjarum synes för övrigt ha spelat en ledande roll i företaget.

När man läser stridsskildringar från äldre tider, får man ofta intrycket, att spaningstjänsten missköttes intill obefintlighet. Så även denna gång. Det heter, att det svenska trängmanskapet blev "fullständigt överraskat". Man måste misstänka, att frasen är en efterhandskonstruktion — om av segraren för att framhäva hans slughet, eller av den besegrade för att förklara hans hjälplöshet, vill jag ha osagt. Hur som helst blev striden kort. Nio trängsoldater stupade vid det samlade anfallet, varefter resten gav sig på flykt norrut. De lyckades få en del av det dyrbara bagaget med sig, eftersom de något odisciplinerade angriparna genast satte i gång med plundringen, i stället för att tänka på "likvideringen" av motståndaren. Liksom uppmarschen varit säregen, måste det ha varit ett underligt tåg, som nästa dag drog söderut genom Göingekogarna — hästar och karlar, som på alla vis försökte få med sig de många kopparplåtarna. Dessa hade fraktats på trängkärrorna i slutna tunnor, men säkert hade flera av dessa blivit sönderslagna under kalabaliken.

Detta var första akten — och den mest dramatiska. Den andra blev snarast en komedi. Man skulle ju tro, att de kärror och peng, som kom undan upp i Småland, och där ställdes under bevakning av talrikt manskap, utkommenderat av en länsman, därmed skulle ha varit i säkert förvar. Men det var just fin hjälp, man fick! Redan



Gård i Kongstorp. Där legenden felaktigt placerat Karl XI under Loshultskuppen.

kvällen efter Loshultsöverfallet tog de uppbådade smålänningarna hand om resten, vilken de "i backar, skogar och om nätter burit och borttagit". Så skedde — hette det sedermera — för att man ville bevara dessa pengar för "det danska partiet"! (Den elaka domstolen ville ej tro på detta idla syfte.) När den nämnde länsmannen själv kom tillstädes, skrämdes han bort av ett samfällt rop: "Nu kommer det danska partiet!" Några veckor efteråt slöts en av de förut nämnda bondefrederna. Tyvärr har jag tappat bort ett utdrag från den överenskommelse, som då gjordes. Men den gick ungefär ut på att man skulle hålla tand för tunga med något, som skett, men i allas intresse borde nertystas. Det är lätt att förstå, vad det var fråga om.

Tredje akten återstod. Den borde ju bli tragisk. Det blev den väl också, men inte alls så tragisk, som man kunnat förmoda. Det är en gåta, att Karl XI, som eljest var en hård man, denna gång var så släpphänt. Man menar, att generalguvernören von Ascheberg stod bakom den visade moderationen. Han sökte vinna befolkningen med lämpor och förståelse, en väg, som dithills ej prövats men som skulle visa sig framgångsrik. En vidlyftig rannsaking sattes i gång efter krigets slut, och ett stort antal bötesstraff utmättes. Därmed lät man — märkligt nog — saken bero.

Naturligtvis har sägenbildningen tagit hand också om Loshultsaffären. En populär historia är, att Karl XI legat och sovit i ett ensamt torp — sedan dess kallat Kongstorp — den kväll, överfallet på trängen ägde rum. En snäll gumma kom rusande och förtäljde, att snapphanarna var i byn! Enligt en annan version åhörde kungen en predikan i Loshults kyrka, just när anfallet satte in. Det är väl onödigt spilla trycksvärta på sanningsvärdet i sådana legender. För övrigt vet man, att kungen vid tillfället i fråga befann sig i trakten av Karlshamn. Vad Kongstorp beträffar, fanns det redan på 1500-talet.

För kung Karl var sommaren 1676 en svår tid. Till motgångarna i Pommern kom den hotande förlusten av skånelandskapen. I detta läge måste underrättelserna från Loshult ha verkat mycket nedslående.

I vår tid har Loshultsaffären tagits upp till noggrant studium. En bok har nyligen utgivits i ämnet av Viggo Edvardsson i Broby. Vill någon se protokollen från rättegången 1684, behöver han ej resa till Stockholm. En småländsk hembygdsforskare, Henning Petersson i Eteryda, har dem fotograferade, sida upp och sida ner, socken för socken och by för by. I fråga om den militära sidan av saken hävdar C. G. Liljenberg i Osby, att trängkolonnen var en södergående sådan, på väg till armén, vilket ej verkar orimligt.

## Kungl Skånska trängregementets Kamratförening

kallar härmed sina medlemmar att närvara vid

### REGEMENTETS DAG

lördagen den 26/8 1961

enligt nedanstående program

- 1300 Regimentet och kamratföreningen avlämnas till regementschefen. Korum. Förbi-marsch.
  - 1345 Kamratföreningens årsmöte i Skolhuset. Filmföreläsning. Insattskjutning. Konsert av musikkåren.
  - 1430 "Soldatens vardag", plutonsvisa övningar.
  - 1600 Kompanistafett. Start och mål på kaserngården.
  - 1645 Middag (sandwiches, årtor med fläsk, pannkaka, öl eller vatten och kaffe) i Befäls-matsalen. Pris kr 4:75.
- Medlemmarna uppmanas att infinna sig talrikt och i god tid före kl 1300 ställa upp på kaserngården under föreningens fana.
- Anmälan till middagen göres senast torsdagen den 24 augusti till sekreteraren kaptan Brunby, T 4, Håssleholm, tel. 140 50 eller 112 20 (bostaden). Guster och anhöriga till medlemmar må även delta i måltiden.

STYRELSEN



## VIII. nordiska militära kamratmöte i Köpenhamn 26-28 maj 1961

*I mötet deltog som representanter för Kamratföreningen kapten J. Jämtfjäll och överkonstapel B. Klang. Den förre skildrar här sina intryck.*

Bland ett femtiotal soldatkamrater från Sverige och nästan lika många från Norge befann sig under tecknad och överkonstapel B. Klang från Skånska Trängregementets kamratförening på morgonen den 26 maj på Kastellet i Köpenhamn för att under tre oförglömliga dagar vara danska Soldatföreningarnas gäster.

Kastellet — en gammal garnison med egen kyrka, präst och organist m. m. — vore värt ett kapitel för sig, men denna gången nöjer jag mig med att omtala att vi blev förlagda i denna minnesrika anläggning.

Så började då begivenheterna med en parad på kyrkplatsen inne på Kastellet varvid kammarherren Dinesen — de danska soldatföreningarnas ordförande — fick mottaga St Olafsorden genom norske ambassadören. Den som fått tillfälle att känna Dinesen närmare förstår att denna utmärkelse var mycket välförtjänt.

Efter denna kortvariga högtidlighet väntade turistbussar, som skulle föra oss genom Nordsjälland till Sjövärnets övningsplats i Auderød. Denna plats var fredagens utflyktsmål. Tyvärr hade det börjat regna och genom de immiga och våta bussrutorna såg vi inte mycket av det annars så fagra landskapet. Humöret var prima. Alla var förbröd-rade och snacket "gick högt".

Vid infarten till den stora övningsplatsen samlades vi och marscherade med skolans musikkår i spetsen medan matroser bildade häck på en flera hundra meter lång vägsträcka till en uppställningsplats, stor som en platta framför hangarbyggnader, där skolchefen tog emot och hälsade oss välkomna. Så serverades lunch i skolans matsal. Den miljön var välkänd från T 4 moderna matinrättning.

Ingenting fördoldes under den rundtur, som bestods oss bland förläggingsutrymmen och utbildningslokaler. Nato-prägeln fanns på allting. På den timliga bekvämligheten fanns inget övrigt att önska, allt var modernt och bekvämt.

Två saker som stod i visst motsatsförhållande till varandra frapperade dock i varje fall mig: å ena sidan föreföll fritidlokalerna i förläggningarna — dagrummen — torftiga både i fråga om utrymmet och inredningen, å andra sidan hade marinsoldaterna helt med frivilliga krafter inrett en samlingslokal till ett stämmingsfyllt kyrkorum! Hur man än vänder på saken, så tar i alla fall soldaten sina mänskliga behov och vanor med sig till utbildningsplatserna. Skolans präst berättade också att det ibland hände att han ombads viga unga soldatpar i detta kyrkorum.

Det enda direkt marina, som en främmande

kunde iakttaga utifrån, var utöver klädseln en båtattrapp, där man lät den blivande sjömannen smaka på sjömannskapets små detaljer, som saknades i land. Ja, vår ciceron berättade att man hade roddträning på en insjö i närheten också. Som alla sådana rundvandringar blev även denna lite tröttsam och vi sjönk så småningom tacksamma ner i turistbussarnas fätoeljer för återfärd till Köpenhamn och Kastellet.

På kvällen upptog programmet samvaro trupperadslagsvis och vi trängare omhändertogs utomordentligt väl av tre representanter för Sjöllands Trängregementets soldatförening. Den ena var dess kassör och välförsedd med pengar, vilket så småningom kom oss väl till pass — och det snålades icke!

I en liten lokal, som åt soldatföreningen upplåtits inom Trängregementets kaserner och vid en riktig öl, planerade vi kvällen.

Vi började med en kombinerad bil- och fotpromenad inom det rätt stora parkområde, som tillhörde regementet och fick i en undanskymd del därav se en av de platser, där tyskarna under okkupationen i löndom avrättade motståndsmän och kvinnor, som s k stickere avslöjade för dem. — Tre delvis genomskjutna pålar, vid vilka offren bands, stod kvar och påminde om ogärningarna. Tyskarna grävde ner de avrättade lite här och var i terrängen och dem man sedan funnit och kunnat identifiera är nu tillsammans med i tyska läger avrättade och omkomna samlade till en större, avskild plats, som kallas Mindelunden.

Danskarna har inte glömt och vi som i skymningen gick bland de smyckade gravarna med namn och minnesord på var och en blev stömda till eftertanke och tacksamhet över att ha sluppit undan sådan prövning i vårt eget land.

Vill de gaa på "Bakken" eller paa Tivoli, frågade våra värdar och innan vi hunnit fundera på vad "Bakken" kunde vara, blev vi upplysta om att Tivoli var en plats dit man gick tillsammans med familjen och till "Bakken" gick man för att — ja, ha roligt. — Vi valde "Bakken", som visade sig vara en "tingel-tangelplats" och ett Tivoli i miniatyr vid Dyrehavsbakken i närheten av Klampenborg.

Efter regnandet var det ganska svalt på kvällen och lite folk, så vi fick till att börja med helt för oss själva en egen restaurang i tyrolerstil, som också betecknades kallas Vita Hästen. Av mat och dryck undanhölls intet, varför vi mätta och belätta kunde ägna oss åt övriga nöjen.

Lördagen kom med sol och fint väder. Utflyktståg väntade oss på Österport station. Första

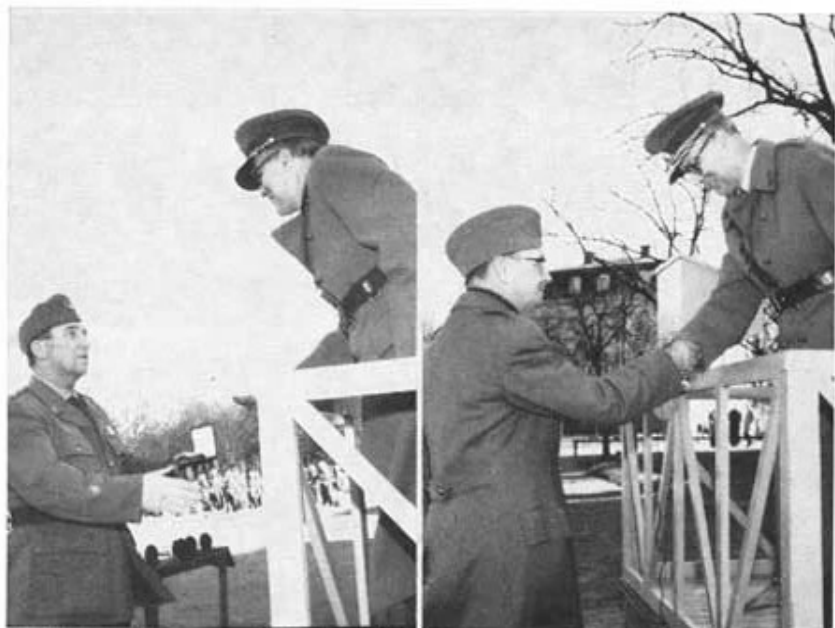
målet för dagen var Roskilde. Staden har garnison och vi fick fin musik av en militörkester, när vi med fanor och standar marscherade till domkyrkan, där biskopen förrättade en kort andakt. Därefter visades kyrkan, som är mycket intressant och borde ägnats ett längre besök än vad vi hade tid med. "Ut i det blå" hette programmet efter besöket i Roskilde. Vårt utflyktståg förde oss mot sydväst och vi hamnade så småningom vid en liten landsortsstation, där den förut omtalade Dinesen beredde oss en prima överraskning. Kammarherren visade sig också vara storgodsägare och vi bjöds nu på traktorskjuts till godset Kragerup, där vi hade lovats en "fältfrukost". Ett ljudband i stället för skrivmaskin hade gjort bättre rättvisa åt uttrycket fältfrukost på danska. Jag tror inte någon från Norge eller Sverige kunnat göra sig en föreställning om vad det innebar denna gång. I en stor, städad och flaggprydd maskinhall e. d. stod dukade långbord. Armélotter serverade oss allt vad detta livet kunde unna oss av mat och dryck. Av "fältfrukost" kunde jag endast upptäcka ett par tre soldater vid en "nato-fältugn" i ett undanskymt hörn. Deras uppgifter hade med säkerhet inte att göra med tillredningen av det vi undfagnades med. Ja, så tog då även denna frukost slut och vi bjöds att bese hela inrättningen. Allt stod praktiskt taget på vid gavel. Dinesenska släkten hade 400 åt djupa rötter i denna del av världen och det är förstället att de älskade stället. Efter fältfrukosten och titten på godsets närmast liggande delar hade jag inte haft något emot att stanna där jag heller.

Tåget förde oss tillbaka till Köpenhamn, där vi så småningom samlades till bankett. Prinsarna Knud och Viggo hedrade denna med sin närvaro. Festmåltiden var lik alla andra dylika, varför jag lämnar den med ett par rader.

Även det underbara tar slut och vi hade nog inte besvär med sömnen i Kastellets logement någon av oss. Före sänggåendet tog vi skåneträngare en promenad kring trakterna av Amalienborg, där en vaktpost snällt upplyste oss om var kungen bodde och att han just då vistades på annan ort.

Nu hade vi varit tillsammans i två dagar och man började känna igen varandra lite till mans — ja, d v s namnen på deltagarna minns man inte från det man möttes och hälsade första dagen annat än dem man vistades tillsammans man vid måltider eller som närmast sittande i buss och på tåg. Alla duade varandra och talade fritt ur hjärtat. Jag trodde mig känna igen de flesta aktiva

*Forts. på sid. 13.*



Musikfanjunkare S. Bön (t v) och fanjunkare K. Isegran (t h) mottager ur överste Nordströms hand regementets plakett i guld för 35 resp 30 års tjänst.

## HÄNT VID T4



Militärbefälhavaren, generalmajor V. Tamm, inspekterar Åderrikslästen den 19.5.1961.



Vid utdelningen 15/3 erhöill "främste soldat" inom varje kompani kamratföreningens miniatyrplåtar med diplomen. Fr v S. R. Jakobsson, Virljunga, K. B. I. Castell, Degeberga, B. R. S. Karlsson, Emmaboda, S. G. Henrikszon, Rindala och B. L. V. Persson, Våken, K-kompaniets P. E. G. Sandén, Ronneby, hade redan ryckt ut och är inte med på bilden.

### Januari

- 8/1 Soldaterna återvänder efter juloppehållet.
- 17/1—19/1 Hela regementet deltar i en tillämplad förbandsövning avseende kontroll och befästande av av förbandens förmåga i underhållstjänst vid infanteribrigad under fördröjnings- och avväjningsstrid. Övningen leds av regementschefen och äger rum i Perstorpsterrängen.
- 21/1 Major Folke avreser med tåg till Pisa för vidarebefordran till Leopoldville i Kongo, där han ett halvår framåt skall tjänstgöra vid FN:s Kongostryka.
- 30/1 Befälsskola K i sjukvårdstjänst avgår till Eksjö för vinterutbildning. Skolan är förlagd till I 12 och utbildningen pågår t o m 10/2.
- 30/1—3/2 Regementet deltar i samövning med I 11 och I 12. Övningarna äger rum i terrängen söder om Eksjö. Ledare är regementschefen. Övningsändamålet är främst samverkan mellan underhållsbataljon och trosskompani samt underhållstjänsten vid brigadens anfall.

23/1—26/1 Transportförband ur regementet transporterar bromaterial från Eksjö till Kristianstad, där ingenjörsoldater skall bygga en krigsbro över Helgeån.

### Februari

- 14/2—15/2 1960 års befälstatsdelegation besöker regementet.
- 19/2 Kamratföreningen avhåller sin sedvanliga vintertreff med bl a föredrag av regementschefen om "T 4 av i dag".
- 21/2 11 elever från Ålmbults gymnasium avlägger studiebesök.

### Mars

6/3—11/3 Underhållsbataljonsövningar nr 5 och 6 genomförs. Övning nr 5 avser underhållsverksamheten vid infanteribrigads avväjningsstrid vid kust, gruppering i öppen terräng och skydd mot atomstridsmedel. Övningsändamålet för övning nr 6 är underhållsverksamheten vid infanteribrigads utdragnings och anfall ur marschgruppering samt



underhållsverksamheten vid brigadens anfall mot lufttrupp. Övningsledare är regementschefen och övningarna äger rum i terrängen väster om Astorp. Övningarna inspekteras av träningsspektören, T 4 förre chef, överste B. Hasselrot. Även pressen är närvarande och Nordvästra Skånes Tidningar skriver: "Atombomber över nordvästra Skåne. T 4-soldater på realistisk övning. Kattarp, Vålinge och Svedberga skakades strax efter kl 13 på onsdagen av tre atombombsdetonationer. Senare under dagen fölls ännu en atombomb. Denna gång mot ett militärt ammunitionsförråd i Spannarps..." Tidningen intervjuar också träningsspektören, som förklarar sig nöjd med det han sett. Både befäl och manskap har löst sina uppgifter fullt tillfredsställande.

15/3 Den snart utryckande åldersklassen avtackas högtidligt på kaserngården. I sitt anförande yttrade överste Nordström bl a, att det ofta och med rätta klagas på att våra ungdomar brister i hållning och ansvarskänsla. Dessa tråkiga drag hade emellertid inte satt sin prägel på den nu utryckande åldersklassen. De förband, som har soldater ur åldersklass 1960-61 bland sina led, kommer att i dem ha goda och ansvarskännande soldater, slutade översten. Efter anförandet fick musikfanjunkare S. Boo och fanjunkare K. Isegran träda fram för fronten för att ur regementschefens hand mottaga regementets plakett i guld som en erkänsla för lång och väl förtjänt tjänst. De båda fanjunkarna har avgått eller kommer att avgå inom den närmaste tiden ur aktiv tjänst. Till främste soldaten vid de olika kompanierna överlämnades därefter Kamratföreningens miniatyrfana med diplom. Efter korum och sedan fanan troppats var den högtidliga akten över.

18/3 Rycker åldersklassen ut.  
20/3-30/3 Tre elever vid 8. klassen i Perstorps enhetskola och Hässelholms folkskola erhåller praktisk yrkesorientering vid regementet.  
27/3 Befälet i våromgångens repetitionsövning tycker in.

#### April

6/4 Rycker våromgången in till repetitionsövning.  
16/4 För ovanlighetens skull skälls det på kaserngården. Det är Skånska Taxklubben som har hundutställning.  
27/4 Elever från Katedralskolan i Lund avlägger studiebesök.  
28/4 Generalfälttygmästaren inspekterar tygtjänsten.

#### Maj

7/5 Våromgångens repetitionsövningsförband tycker ut.  
8/5 Inrykning av den nya åldersklassen, d v s en del av den. Det är 280 ynglingar, som vid inskrivningen utgits till underbefälsutbildning.  
9/5 Samlas de nyinryckta i matsalen, där regementschefen hälsar dem välkomna. Utbildningsofficieren orienterar om hur utbildningen är organiserad

och personalvårdsofficieren upplyser om personalvård. Efter kaffedrickning käserar major Viggo Olson om Göingebygden.

9/5 och 12/5 Tävlingar befälsskärsvis om av Överste A. Johansson skänkta vandringspriser. Tävlingarna omfattar bilorientering, fältskjutning med kpist, kartläsning från stationspunkt och under färd, avståndsbedömning, handgranatkastning, körprov samt för officerare lösande av en underhållstaktisk uppgift och för underofficerare och underbefäl en underhållsteknisk uppgift. Segrare blir inom officerskåren fänrik K. G. Sjöholm, inom underofficerskåren sergent K. E. Nilsson och inom underbefälsskåren överfuriir K. Thuresson.  
23/5 Rycker "vämpfiktiga i allmänhet" in. Det är ca 275 man, som nu påbörjar 304 dagars utbildning. Även för dessa ordnas orientering om utbildningens gång m. m.  
31/5 Äger den sedvanliga fälttävlingen mellan underbefälsskåren vid P 2 och T 4 rum. Segern gick till P 2.

#### Juni

5/6 Inrykning till befälsskola K, förberedande befälsutbildning för läkare, tandläkare och apotekare samt plutonschefsskola läkare. Sammanlagt rör det sig om ca 200 man.  
6/6 Regementschefen meddelar de nyinryckta soldaternas Krigsmans erinran i samband med korum och firande av Svenska Flaggans Dag. Regementet deltar med fanvakt och en pluton i Djupadalsparken, där regementschefen håller högtidstalet vid stadens firande av Svenska Flaggans Dag.  
15/6 och 19/6 Regementet deltar i försvarsutställning i Olofström. Förbandsplats demonstreras och truppen utgörs av plutonschefsskolan i sjukvårdstjänst med löjtnanten E. Anderberg som chef.  
19/6 Militärbeväringens, generalmajor V. Tamm, inspekterar utbildningen av åldersklassen. Eftersom generalen avgår med pension den 1 oktober i år, är det alltså sista gången, som han tar emot en ny åldersklass.  
26/6-19/7 Liksom under förra året förlägger trängavdelningen vid Arméns Underofficerskola sin utbildning till T 4. Chef är kapten L. Lundquist från T 3. Tre av de sju eleverna tillhör T 4.

#### Juli

3/7-18/8 Fackutbildningskurs för värnpliktiga läkare är förlagd till T 4. Kurschef är regementsläkare Hagberg.  
12/7-13/7 4. kompaniet bedriver övningar i trakten av Luhrsjön.  
13/7 Regementsmästerskapet i simning äger rum i Vinslövs friluftsbad. Mera härom i idrottskrönikan.  
16/7 Sommarupphället börjar för åldersklassen. Vpl grp A är lediga t o m 24/7 och vpl Ah t o m 29/7. Grp K får sitt övningsuppehåll 24/7-29/7 medan plutonscheferna delas upp i två omgångar, 17/7-22/7 och 24/7-27/7.



Observationspost, varifrån demarkationslinjen bevakas.

## TRÄNGARE I GAZA

Kapten Ragnar Werner, gymnastiklärare i Malmö, tjänstgjorde som major och kompanichef vid Svenska FN-bat IX i Gaza. Han berättar här några intryck och upplevelser från Främre Orienten.

I mitten av september förra året började en ny svensk FN-bataljon organiseras i Strängnäs, och den skulle sedan mot slutet av månaden komma att avlösa FN-bataljon VIII, som visserligen med huvuddelen förflyttats till Kongo, men vars rester ännu hade vissa bevakningsuppgifter kvar i Gaza.

Resan ner till Mellersta Östern företogs med BOAC:s jättelika jetplan, som tog 164 passagerare plus bagage. Och dessa plan använde endast drygt fem timmar från Arlanda till Beirut i Libanon. Därifrån flögs vi sedan med mindre plan till El Arish, en flygplats som visserligen dominerar av FN-flyget — kanadensarna och deras under 1960 helt nyanskaffade, utmärkta Caribou-maskiner — men där även militära plan ur det egyptiska flygvapnet håller till.

Vi lämnade ett relativt höstkyligt Sverige mitt i natten för att på morgonen stiga rakt ut i ett det chamtaste sommarväder med strålände sol och varma vindar. Klimatet var med andra ord idealiskt och tillät sköna bad i Medelhavets otroligt salta till en början cirka 24-gradiga vatten. Solen strålade dessutom dag efter dag med oförminskad skärpa ända fram till jul. Då hade vattnet också hunnit bli litet kallare, varför vi avbröt badandet på ett par månader. Under januari och februari inföll regntiden med skyfall och ofta synnerligen svårframkomliga vägar, men i och med att mars månad gjorde sitt inträde förbättrades vädet avse-

vårt. Med den påföljd att vi åter hunnit anlägga en klädsam solbränna, när vi i mitten av april landade på Arlanda efter åtminstone för min del exakt sju månaders FN-tjänst.

Sju månader alltså, och huvuddelen därav förlagd vid ADL — Armistice Demarkation Line — som gränsen mellan Egypten och Israel benämnes. Denna linje bevakas på vårt avsnitt i regel av två svenska kompanier om 129 man, och vår uppgift fullgöres på dagen från de observationsposter, som ligger längs ADL. Vid mörkrets inbrott dras tvåmannaposteringarna in, och kontrollen av att ingen obehörig uppehåller sig vid eller överskrider gränslinjen skötes av nattpatruller. Det torde förresten ha varit just en sådan patrull som enligt svenska tidningar av 25/6 detta år invecklades i eldstrid med några okända män, av vilka en sårades och tillfångatogs.

När vi så kommit underfund med hur allt fungerade — eller åtminstone borde fungera — blev tjänsten naturligt nog rätt enahanda. Emellertid inträffade då och då episoder, som visade, att det ej dög att låta uppmärksamheten slappna. Eftersom vissa regler hade utfärdats angående de civilas vistelse vid och i närheten av ADL, säger det sig självt, att det kunde inträffa brott mot dessa bestämmelser. Sammanlagt tog vi under hela tiden ett trettiotal fångar, som på ett eller annat sätt förbrutit sig — i ett fall var det helt enkelt folk som kom över från Israels sida.

Andra avbrott, dock av det betydligt angenäre slaget, utgjorde de gästande underhållnings-trupperna från olika länder. Så kom myndighetspersoner och annat känt folk flygande till Gaza airfield, vars bevakning för övrigt åvilade just mitt kompani. Sälunda var till exempel Sven Jering hos oss för att göra ett radioprogram om Gazabataljonen, vilket sedan sändes på julafton. Andra prominenta besökare var Sveriges ambassadör i Cairo, Brynolf Eng, chefen för övervakningskommissionen i Jerusalem den icke helt obekante generalen Carl von Horn och den i Cairo då verksamme professorn Herbert Olivecrona.

Vidare får man tillfälle att resa i Egypten och se sig om där liksom även till vissa grannländer, av vilka troligen all bataljonens personal kom att besöka åtminstone Jordanien, där vi bodde i den del av Jerusalem, som alltså icke tillhörde Israel. Det var verkligen intressant att under guiders ledning få fotvandra i den gamla staden. Dessutom gavs tillfälle att besöka om ej kung Hussein personligen så dock hans palats i huvudstaden Amman och där bjudas på kaffe. Här om någonsin skulle man kunna använda uttrycket "bara fem droppar", av vilket torde framgå, att denna kaffe-bjudning är att uppfatta som helt symbolisk.

På vägen till Amman passerar man för övrigt Döda Havet, som är så salt att det helt enkelt inte går att sjunka. Det måste vara ett bekvämt jobb att vara simlärare där!

På tal om simning har jag så smått kommit över på idrottens område. Vilket givetvis bör intressera en gymnastiklärare. Självfallet utövades det en hel del sport och idrott, icke minst som ren selsättningsterapi. Ty för den vaktfria delen av kompaniet kunde tiden ofta bli lång, och då måste man ju ha något att fördriva tiden med, särskilt om hemlängtan ville bli för stark.

Bataljonen höll sig med en särskild idrottsoffi-



3. kompaniets förläggning. Till vänster den s. k. ADL-teatern, på vars scen underhållningsparallerna uppträdde.

cer, som organiserade ett flertal tävlingar och bataljonsmästerskap. Naturligtvis var därvid fri idrott, fotboll och volleyboll självskrivna. Men även andra sportgrenar kunde med fördel utövas: tennis, bordtennis, badminton, pilkastning m. m. Även vid tävlingar för hela UNEF — United Nations Emergency Force — hävdade sig svenskarna väl. Sälunda blev vi överlägsna UNEF-mästare i handboll, bordtennis och skytte. Och i fotboll nådde vi finalen men fick dock se oss slagna av jugoslaverna med 4-1 — för övrigt helt rättvist.

För att fortsätta med fotbollen vill jag ej undanhålla läsarna det faktum, att vi efter bataljonsmästerskapen startade i en s. k. skandinavisk cup, där redan i första omgången samtliga deltagande danska och norska lag blev utslagna, varefter slutställningen blev nästan identisk lik tabellen från bataljonens interna uppgörelse. Dessa matcher spelades på en relativt bra grusplan alldeles intill en kompaniförläggning tillhörande Danor — den dansk-norska bataljonen. Annars var fotbollsplanerna i ganska dåligt skick. På Gaza flygfält fick man i brist på bättre förr spela fotboll. Men det berättas, att en gång skulle ett flygplan landa just medan en spännande match pågick, och



Utanför kung Husseins palats.

det blott var ett par minuter kvar av speltiden. Ingalunda avbröt emellertid spelarna sin lek, nej, planet fick ta ett par extra svängar över flygfältet, innan det kunde landa. Sedan dess spelades det endast i undantagsfall fotboll på detta fält.

Här skulle egentligen dessa små minnesanteckningar vara slut. Men jag vill tillägga ett par rader. Det är nämligen så att man ju ej får ett rik-

#### VIII. Nordiska, militära . . . (Forts. från sid 7.)

officerarna i den svenska truppen, men det visade sig nu som alltid att man aldrig skall vara för säker på sin sak. På söndagsmorgonen stod en ljushyllt person och jag och stänkte vatten på varandra, när vi vaskade oss i "gemensamhetsbadet" — kranarna satt högt på väggen och vattnet var svinkallt så vi frustade och stänkte väldeliga. När vi med kläderna på hannat bredvid varandra på färjan över till marinstationen Holmen så visade det sig vara en av svenska arméns regementschefer! Vårt umgänge led emellertid inte av den upptäckten.

Lördagen var sista mötesdagen och upptog besök på marinstationen. Efter landstigningen på Holmen följde kransnedläggning vid en minnessten över de danska sjöfolk, som omkom i samband med senaste världskriget. Akten var högtidlig. — Den bild, som inleder denna artikel är en del av det fotografi, som togs på Holmen av samtliga deltagare i kamratmötet. Marinens "flottans män" och "gamla skeppsgossar." hade haft sina egna begivenheter övriga dagar.

Vi hade en tröttande marsch runt Holmen till de toner, som frambringades av marinens hemvärn-musikkår. De spelade samma melodi hela tiden och takten var närmast quickstep. Jag är rädd för att fältfrukosten från föregående dags besök på Kragerup satt kvar i en del mannar, varför även det var anledning till att marschen blev

tigt perspektiv på sina upplevelser förrän efter en tid. Och jag har nu varit hemma i "civilisationen" några månader, varvid det helt naturligt inte kunnat undgås att jag tänkt mycket på den tjänstgöringen i Gazastripen. Och jag tror, att alla som varit där nere i ett liknande uppdrag fattar det som en stor förmån att få ha kommit ut och se, hur annorlunda förhållandena är utanför vårt eget land, hur eländigt och fattigt folket många gånger lever, och hur beklaganvärda alla flyktingarna är — enbart i och omkring Gaza torde deras antal uppgå till ett par hundra tusen. Ofta har vi nog med tacksamhet begrundat det lyckliga öde vi fått att födas just hemma i Sverige. Men även på annat sätt berikar bevakningstjänsten i ett främmande land. Nu tänker jag inte så mycket på möjligheterna att resa och se sig omkring som fastmer på hur en ansvarsfull uppgift kommer såväl befäl som manskap att andligen växa och sträva efter att motsvara det förtroende de givits. Och sant är, att svenskarna i Gaza har ett mycket gott namn.

Ragnar Werner



Vid vägen längs ADL. Jordbruksarbete med älderdomliga redskap betraktas av författaren.



Vid kanten av Döda Havet.





Korpral Walfridsson vid en UKV-station.

## Plutonchefsskola i ny form

Det moderna ytkriget kommer att ställa mycket stora krav på att sambandet mellan de olika stridande förbandens chefer fungerar, och inom underhållstjänsten är ju detta faktiskt en förutsättning för att underhållsförbanden över huvud taget skall kunna verka. Därför vilar ett stort ansvar på de chefer som i fredstid utbildar sambands- och trafikpersonal, och de utbildningsmetoder som används, måste naturligtvis vara så effektiva som möjligt, under den tid som utbildningen varar.

För att bereda läsarna en möjlighet att följa med utvecklingen på detta speciella område, skall vi nu presentera ett sammandrag av den verksamhet som har bedrivits vid utbildningen av signal- och trafikplutonchefer vid T 2 under utbildningsåret 1960—1961. Till yttermera visso har denna utbildning bedrivits enligt den nya formen av plutonchefsskola, med tonvikten lagd på självständigt tänkande och planerande för elevernas del.

Sammansättningen av plutonerna har varit sådan, att trafikplutonen helt och hållet har bestått av T 2:s egna elever, medan signalplutonen har varit en sammandragen pluton med elever från samtliga trängregementen. Plutonerna har tillsammans med en ammunitionspluton utgjort femte kompaniet på T 2 med kapten Lars Björn som kompanichef, löjtnant Per-Olof Löfstrand som chef för trafikplutonen och löjtnant Sture Ljungné som chef för signalplutonen.

### Trafikpluton från början transportpluton

Efter den grundläggande soldatutbildningen genomgick den blivande trafikplutonen utbildning som transportpluton, och efter övningsuppehållet kring jul och nyår, organiserades plutonen om och började då sin egentliga trafik tjänst.

— Vad har eleverna i trafikplutonen sysslat med under sin utbildningstid, frågar vi löjtnant Löfstrand.

— Tiden före jul var plutonen organiserad som transportpluton och genomgick utbildning som

sådan. Redan då prövade vi den nya formen av utbildning, och omedelbart innan juluppehållet var vi med om tre större övningar, en med US här på T 2, en med elever från Krigsskolan och en egen bataljonsövning. Efter jul blev det alltså en trafikpluton, som sattes upp, och den fick sitt första elddop under vinterutbildningen i Sollefteå.

### Skövde—Sollefteå på mc

Resan upp gick för en del av plutonen på mc, och det är ju ingen liten sträcka precis. Ligger man därtill att den utfördes i intervägslag förstår man att det var en påfrestande färd. Trots den korta utbildningen på motorcykel innan resan, klarades den av bra och tjänsten under vinterutbildningen klarades även den av på ett mycket tillfredsställande sätt. Ovana vid motorcyklarna som vi då var, är vi mycket glada att efteråt kunna konstatera att de få olyckstillbud som vi hade där uppe var rena bagatellerna.

Hemma igen vidtog ytterligare mc-utbildning och den personliga färdigheten i att tjänstgöra som trafikplutonchef uppövades vid ett flertal övningar. Trupp utbildning på viss radio- och signalmateriel, inkoppling på det permanenta telefonnätet och fortsatt kompletterande undervisning i vapentjänst, bl. a. på luftvärnsskulspruta m/36.

Truppföringsövningar har förekommit i stor utsträckning, och då vi har haft en del typexempel på våren och försommaren, har elevernas kunskaper och färdigheter i truppföring ytterligare kunnat befästas.

### Utbildningen tillvaratagen på rätt sätt

— Vad säger plutonchefen om resultatet av denna utbildning, om man skall göra en kort sammanfattning?

— Jag måste säga att jag är fullt nöjd med vad som har uträttats och med det sätt varpå det hela har skett. Trots den snabba utbildningsgången har eleverna kunnat tillgodogöra sig utbildningen på ett riktigt sätt. Som ett exempel på detta kan man dra fram en sådan sak som att vi har haft ett mycket litet antal olyckstillbud under hela mc-utbildningen, och de skador som har uppstått har till största delen varit materielskador. Detta till trots att det ibland kan ha sina risker att sätta lätta, snabba motorcyklar i händerna på fartsugna grabbar i den åldern. Som helhetsintryck av plutonen vill jag säga, att jag tror att dessa elever är väl kvalificerade för sina uppgifter, om det nu skulle bli allvar av en gång, slutar löjtnant Löfstrand.



Korpral Hjort sysslat med telegrafering.

### Omfattande tjänst för signalplutonen

Signalplutonchefen, löjtnant Ljungné, förtäljer om signalplutonens verksamhet:

— Plutonen, som sammandrogs i och med andra skedets början, började genast med telegrafistutbildningen, och denna har sedan gått som en röd tråd genom hela utbildningstiden allt eftersom eleverna gjort större och större framsteg. Samtidigt fortsatte soldatutbildningen och motortjänsten påbörjades i viss utsträckning. Så kom de första dusterna med signalmaterielen i form av utbildning i linjebyggnad i olika former. Denna kunskap byggdes på med utbildning på det permanenta nätet, och där har vi övat mycket flitigt, för att den personliga färdigheten skall bli så bra som möjligt. Alla utbildningsgrenarna griper naturligtvis in i varandra, och utbildningen på radiomaterielen började i mitten av oktober och har fortsatt under hela utbildningstiden även den.

Under november var plutonen även med i en bataljonsövning och resten av tiden före jul övades de flesta i sambandstjänsten ingående momenten, som till exempel tjänsten vid sambandsplatser, expeditionstjänst i olika staber, samt fortsatt utbildning på permanenta nätet.

### Signaljänst under vinterförhållanden

Efter jul för plutonen tillsammans med övriga kompanier till T 3 i Sollefteå för vinterutbildning.

Allt för hygien

Malmströms Parfumeri

Hässleholm — Telefon 100 10

Kör själv

hyr bilen hos

HÄSLEHOLMS  
BILUTHYRNING

Telefon 126 16





Överfurir Stig Elmén har 7/6 avlidit. Han har tillhört T 4 alls sedan sin anställning som volontär 1942. Sedan 1953 var han placerad vid regementets personaldetalj.

Överfurir Elmén har gjort sig känd som en mycket skicklig och ansvarsvärd medlem av regementets befälkår, varmt uppskattad av alla befattningshavare, som han kommit i kontakt med.

Under denna var det givetvis skidåkning och andra "vinterämnena" som mest omhulldades, men sista veckan fick signalisterna under en större övning känna på hur det var att tillämpa sina inlärda kunskaper under svårare, yttre omständigheter och samtidigt känna på de speciella problem, som sambandspersonalen stöter på i de norra delarna av vårt land.

Efter vinterutbildningen fortsatte naturligtvis utbildningen i signaltjänst, och eleverna på plutonen fick även utbilda sina kamrater i trafikplutonen på viss signalmateriel. Truppföringen och trupputbildningen intensifierades, och den personliga färdigheten förbättrades på alla områden. Vapentjänsten t. ex. kompletterades med utbildning på pistol, kg och lvksp. Ledare för utbildningen på lvksp var för övrigt elever ur trafikplutonen. Typexempel genomgicks tillsammans med trafikplutonen och tillsammans med denna hade vi även andra övningar. I juni var signalplutonen med på en större övning tillsammans med plutonchefsskoleelever ur T 15 och S 1.

Som ett slutomdöme kan jag säga att eleverna är mycket väl kvalificerade för sina uppgifter som sambandsplutonchefer, och att det har varit en mycket väl samarbetande pluton. Även i sportsliga sammanhang har den visat framfötterna med att ta hem segern i gruppfilttävlan för regementet, avslutar löjtnant Ljungné vår intervju.

#### Plutonerna i samarbete

Typexempelövningar har plutonerna till största delen gått igenom tillsammans, detta för att dessa två nära besläktade plutoner i verkligheten ju



Trafikplutonen vid en uppträning på Regementets dag.

kommer att arbeta mycket hand i hand. Likaså vid 1961 års militära mästerskap på motorcykel tjänstgjorde plutonerna som arbetstrupp och gjorde där en berömd insats.

Som sammandrag av allt detta måste man säga att experimentet med att låta dessa båda plutoner genomgå den nya formen av plutonchefsskola, har slagit mycket väl ut, och det finns all anledning att taga vara på dessa erfarenheter i framtiden. Det är i varje fall elevernas syn på saken.

Leif Andersson

*Hjäl*

**HOLMERS**

*läckra bröd.*

Levereras till  
**MARKETENTERIET**

## Utdrag ur regementsorder

### UTNÄMNINGAR OCH BEFORDRNINGAR

Löjtnanterna i trängtruppernas reserv N A Jönsson, N E T Nilsson, L O Tyréns, K E G Tenfält, K H Barrögård, P I Aroonson, M L Wallerstedt och H J Lundqvist har förordnats såsom kapten i reserven fr o m 1/2.

Löjtnant Lindstedt har utnämnts till kapten i med förordnande såsom kapten vid intendenturkåren fr o m 1/3 1961.

Sergeanterna Wikner och Håkansson har utnämnts till fanjunkare i trängtrupperna fr o m 1/4.

Till furirer vid regementet har fr o m 18/3 befordrats korpralerna Sjöstrand, Malmqvist, Persson, Nicse, Larsson, Ek, Karlén, Nilsson, Svensson, Esbjörsson och Mattsson.

Fänriken i trängtruppernas reserv A O Holmberg har befordrats till löjtnant i reserven fr o m 1/4.

Löjtnant Block har befordrats till kapten i trängtrupperna fr o m 1/7.

### TJÄNSTGÖRING

Löjtnant C-G M L Ugge (Intendenturkåren) har placerats vid regementet fr o m 1/1.

Kapten Lindencrona har varit placerad såsom tfj chef för I bataljonen under major Folkes tjänstgöring i Kongo 11/1—17/7.

Sergeant Widén tjänstgör vid den svenska FN-bataljonen i Gaza såsom sjukvårdsunderofficer 23/3—4/11.

Kapten Hugmark, fo 18/16, har tjänstgjort vid regementet 23/3—7/5.

Kapten Hugmark har förordnats upprätthålla en befattning såsom intendent vid fo 18/16 fr om 1/2 1961 längst t o m 31/3 1964.

Kapten Ek har chällit vikariatsförordnande såsom militärassistent vid försvarstaben 1/4—30/9.

Fanjunkare Terneros förordnande såsom expeditionsofficer vid fo 18/16 har förlängts att gälla t v.

Löjtnant Ugge har tjänstgjort vid fo 18/16 16/3—13/5.

Kapten Carlsson, P 2, tjänstgör vid regementet 3/6—28/7.

Kapten Söderling har tjänstgjort vid regementet 19/4—22/4.

Fanjunkare Jarlid har förordnats upprätthålla en arvodsbefattning såsom förrädsunderofficer vid fo 44 fr o m 10/4 1961 t v dock längst t o m 31/3 1964.

Styckjunkare Buskas, A 7, tjänstgör vid regementets tygavdelning 31/7—15/10.

### UTBILDNING

Fanjunkare Lundberg är elev i förvaltkurs i förräds-tjänst 4/4 1961—30/9 1962.

Överfurir Lundh har genomgått kurs i vintertjänst vid Krigsskolan 23/1—1/2.

Bitr armétekniker Dahl har genomgått kurs på mark-pjäsmateriel vid Tygförvaltningsskolan 1/2—22/2.

Löjtnant Nilsson och fänrik Anderberg har genomgått vapenteknisk kurs för subalternofficerare vid I 4 23/3—10/5.

Arméingenjör Carrwik har genomgått kurs vid Arméns underhållsskola för arméingenjörer 20/3—21/4.

Bitr armétekniker Irländsson har genomgått kurs med handtraktor för mekanikerpersonal vid Tygförvaltningsskolan 5/4—26/4.

Kapten Bensköld har genomgått lärokurs 1958—1960 vid Krigshögskolan, linje II.

Korpralerna J L-O Bergström och K O Johansson är elever vid teknikerskola I vid Tygförvaltningsskolan 4/4 1961—24/3 1962.

Förrädsman Cederberg har genomgått kurs på tryckluft-materiel vid Göta ingenjörkår 10/4—14/4.

Fänrik Svensson och sergeanterna K G Bengtsson och Arndt har genomgått befälkurs i befästningsarbeten 17/4—29/4 vid Forsakar.

Furir Göthenqvist har genomgått kurs i fallskärmstjänst vid Fallskärmsjägarskolan 11/4—17/5.

Bitr armétekniker Palm är elev vid teknikerskola II 1961—1962 vid Tygförvaltningsskolan.

Rustmästare Ekenberg har genomgått kurs i fototjänst 10/4—13/4.

Överfurir G Andersson har genomgått kurs omfattande konservering av förbränningsmotorer, fordon m m vid Tygförvaltningsskolan 3/5—9/5.

Överfurir Magnusson har genomgått kurs för kokinstruktörer vid T 1 8/5—7/6.

Överfurir I Jönsson har genomgått instruktörskurs i konditionsträning och militär femkamp vid Gymnastik- och Idrottsskolan 24/4—29/4.

Regementschefen har genomgått kurs i skyddstjänst för regementsofficerare 2/5—6/5 vid Arméns skyddsskola och löjtnant Wetterlundh kurs i skyddstjänst för officerare 15/5—7/6.

Överfurir Skoglund och furirerna L H E Jönsson och Nordfeldt har genomgått kurs i slakteritjänst 24/5—2/6 vid T 1.

Överfurir Stenhöös har genomgått kurs i projektilfröjning 24/5—2/6 vid Tygförvaltningsskolan.

Furirerna Thelander, Wanstadus, Ek, Karlsson, Hedin, Nordfeldt och Jönsson har genomgått instruktörsskola II 1961.

Regementschefen deltar i höstkurs vid Försvarshögskolan. Kursen är 9/10—16/12 förlagd till Stockholm.

Överfurir K E Johansson är elev i ledar- och instruktörskurs i fysisk träning vid Gymnastik- och idrottsskolan 18/10 1961—30/3 1962.

Löjtnant Nilsson och fänrik Anderberg är elever i träng-officersskolan 17/10 1961—11/5 1962. Kursen är förlagd till Arméns underhållsskola.

Armétekniker Malmquist är elev i tyghantverkarkurs vid Tygförvaltningsskolan 22/8 1961—29/6 1962.

### KOMMENDERINGAR

Överfurir Magnusson har ställt till chefens för A 6 förfogande 6/2—15/3.

Löjtnant Anderberg skall stå till chefens för Arméns underhållsskola förfogande 16/10 1961—30/3 1962.

Kapten Arvidsson står till chefens för Arméns underhållsskola förfogande såsom lärare 1/10 1961—30/9 1964.

Fanjunkare Granér har tjänstgjort vid Kungl Armétygförvaltningen 1/4—17/6.

Överfurir K Bengtsson har ställt till chefens för F 5 förfogande 15/5—27/5.



REGEMENTETS NYA ANSIKTE

mot Hållingsborgstegen och Tröngönan. Så här prydligt ser sig "bakgården" av kasern von Heidelema sedan nu allt planeringsarbete är klart.

# REGEMENTETS ORGANISATION

## REGEMENTSSTABEN

### STABSÄVD MED REGEXP

<i>Registabel</i>	Mj Murray
<i>Regadj</i>	Lt Bouveng
<b>Regexp</b>	
<i>Expförest</i>	Förv Ek
<i>Expwoff</i>	Fj Fält
<i>Expöfn, tillika</i>	Öfu G Larsson
<i>C öppna bokföra</i>	Rustm Leidlagen
<i>C kadentralen</i>	Fru Kallén
<i>Kabier</i>	
<i>Kontors- och</i>	
<i>skriv</i>	Fru Nellbring
	Fik Andersson
	Fik Olsson
	Fru Nilsson
<i>Telefont</i>	
<b>Rättsvårdsdet</b>	
<i>Andiör</i>	Rådman Grönwall
<i>Föreläsnare</i>	Kn Arvidsson
<i>Bör föreläsare</i>	Kn Kalling
<i>Betackare och</i>	
<i>straffregisterför</i>	Fj Fält
<b>Personalsvårdsdet</b>	
<i>C och PV'off</i>	Kn Ramstedt
<i>Sj PV'off</i>	Stabsch
<i>Regpastor</i>	Kyrkosty Elander
<i>Konstent</i>	Herr Holmgren

### MOBILISERINGSÄVD

<b>C</b>	Kn Kinneman
<b>Möbdet</b>	
<b>C</b>	Kn Jegerhjelm
<i>C B-det, expwoff</i>	
<i>och krywoff</i>	Fj Palmés
<i>Kabier</i>	Herr Andersson
<i>Kontorsbiter</i>	Fru A G Andersson
<b>Personaldet</b>	
<b>C</b>	Kn Brunnby
<i>Registrator</i>	Förv Carlson
<i>Expwoff</i>	Fj Lohmin
<i>Uoff i förfog</i>	Fj S A K Sjöström
	Fj Bengtson
	Fru B Nilsson
<i>Kabier</i>	
<i>Kontors- och</i>	
<i>skrivbiter</i>	Fru Christophersson
	Fik Brinck
	Fru Olsson
	Fik Alandsberg
	Fik Lundström
	Fik Nilsson
	Fru B Svensson
<i>Skribiter</i>	
<b>Sbdet</b>	
<b>C</b>	Lt Bouveng
<b>C tgf</b>	Öfu S-A Andersson
<b>Tgf</b>	Öfu Toft
	Öfu Sax
<b>Förrådsavd D</b>	
<i>Tillynningman</i>	Herr Plogare
<b>Förrådsavd V</b>	
<i>Tillynningman</i>	Fj Franzén

### UTBILDNINGSAVD

<i>Utbildningsoff</i>	Övl Länning
<i>Utbildningsavd</i>	Kn Ramstedt
<i>Motoff</i>	Kn Flörén
<i>Repörader</i>	Kn Arvidsson
<i>Idrottoff</i>	Kn Ramstedt
<i>Idrottsavd</i>	Serg Boo
<i>Idrottschef</i>	Öfu A Jönsson
<i>Ordningsförld,</i>	
<i>allm</i>	Öfu Stig Larsson
<i>Ordningsförld,</i>	
<i>sv</i>	Rustm Övöld
<i>C övningsordningar,</i>	
<i>skonbas</i>	Öfu Hartman
<i>C övningsordningar,</i>	
<i>konbas, filenwoff</i>	Rustm Ekenberg
<i>skrieterkar</i>	
	Syster Ester Svensson
	Syster Märit Lange

### SJVAVD

<i>Reglak</i>	Reglak Hagberg
<i>Batlak</i>	Batlak Rigzell
<i>Sjlförldjfrö</i>	Förv Isendahl
<i>Läkemedelie</i>	Apot Rosenquist
<i>Öskö</i>	Syster A. L. Haglund
<i>Tandpolförest</i>	Tandlak Wahlström
<i>Tandsköt</i>	Syster B Martinsson
	Syster U Terve
<i>Expförest</i>	Öfu U Bengtsson
<i>Expförest af</i>	Öfu Sten Larsson
<i>Ffmän:</i>	Ffman Bengtsson
	Ffman Jönsson

### KASERNVÅRDSAVD

<i>Kasernwoff</i>	Regint
<i>Uoff i förfog</i>	Fj H A E Johansson
<i>Kasernchef</i>	Fj Lundberg
<i>Maskinch</i>	Rustm Wettergren
<i>Reparatörer</i>	Maskinch Möller
	Reparatör Johansson
	Reparatör Pålsson
	Reparatör Sjönot
	Reparatör Sandberg
<i>Värmskötare</i>	Värmsköt Källquist
	Värmsköt Jeggsson
<i>Eldare</i>	Eldare Persson
	Eldare Viberg
<i>Extra eldare</i>	Eldare Hill

### VAKTCH

<b>C</b>	Rustm Hedblom
<i>Övsiga</i>	Rustm Wennerhäll
	Rustm A Johansson
	Rustm C Johansson

### TYGAVD

<i>Tygoff</i>	Kn Carlquist
<i>Regnoting</i>	Aing Carwick
<i>Tygförldjfrö</i>	Förv Ömerby
<i>Tygwoff</i>	Fj Fimberg
<i>Expwoff</i>	Fj Boo
<i>Th, tapas</i>	Th Jönsson
<i>Th, motor</i>	Th Öberg
<i>Th, smicker</i>	Th Johansson
<i>Th, signal</i>	Th Brnhage (P 2)
<i>C motförldet</i>	Öfu G Andersson
<i>C kontrollhall</i>	
<i>för jordvarmsl</i>	Ate Bagewitz
<i>C skyttvarmsl</i>	Rustm Hyllén
<i>Ffmän:</i>	
<b>C CUT</b>	Ffman Bergquist
	Ffman Danielsson
<i>C anförldet</i>	Ffman Wahlman
<i>Kabier:</i>	Fru Bengtsson
<i>Kontorsbiter:</i>	Fik Rundström
	Fik Axelsson
<i>Sadelmak:</i>	O Erlandsson
<i>Cweck:</i>	N Lundblad
<i>Drivmanläggning:</i>	Farb Bengtsson

### INTAVD

<i>Regist</i>	Kn Lennbrandt
<i>Isföreläsnare</i>	Förv Andersson
<i>Expwoff</i>	Fj Lundgårdh
<i>Ffmän</i>	1. ffm Carlsson
	Ffman Lindgren
<i>Kabier</i>	Fru Rosud
	Fru Asp
	Fru T Nilsson
<i>Kontorsbiter</i>	Fik Andersson
<i>Skribiter</i>	Fru Munting
<i>Köksförest</i>	Fru Waldemarsson
<i>Bitr köksförest</i>	
<i>Markententriat</i>	
<i>förest</i>	Fj Lundgårdh
<i>lucmor</i>	Fru Rosenberg

### KASSAAVD

<i>Kassach</i>	Förv Almqvist
<i>Kassier</i>	Fru Wikner
<i>Kontorsbiter</i>	Fik Olsson
	Fru Svensson

Löjtnant Runberg har 13/6—15/6 ställt till chefsens för I 12 förfogande.

Furir Esbjörnsson har ställt till chefsens för P 2 förfogande i Ravlunda 9/7—16/7 såsom instruktör i sjukvårdstjänst vid lägerkurs för FBU.

Överfurir K-E Persson har ställt till chefsens för P 2 förfogande i Ravlunda 27/6—30/6.

Fanjunkare Granér tjänstgör vid Arméns motorskola 3/7—31/7.

### PLACERINGAR

Major Murray har placerats såsom stabschef fr o m 1/4. Kapten Jakobsson har placerats såsom chef för 1, kompaniet fr o m 20/3 och kapten Arvidsson vid utbildningsavdelningen fr o m 1/4.

Fanjunkare S A K Sjöström har placerats vid personaldetaljen fr o m 17/4. Från samma datum har rustmästare Hagberg placerats såsom adjutant vid 3, kompaniet och överfurir S Larsson såsom chef för allmänna övningsmaterieförrådet.

Fanjunkare Bengtård har fr o m 1/4 placerats vid personaldetaljen.

Kapten Rune, intendenturkåren, har placerats såsom intendent vid regementet fr o m 1/10 och från samma datum har kapten Lennbrandt placerats vid arméstabs trängavdelning.

Fanjunkare Lundberg står till regementsintendentens förfogande fr o m 1/6 t v.

### OVRIGT

Kanslibiträdet E G M Wegerup har på egen begäran erhållit avsked fr o m 17/2.

Fru A-M Asp har anställts såsom kanslibiträde fr o m 17/2.

Frivilliga Radioorganisationens förtjänstmedalj i silver har tilldelats överfurir S A Andersson.

Löjtnanterna i trängtruppernas reserv T G Persson, B U V Svensson och J A H Johansson har på vissa villkor erhållit chefsens för armén tillstånd att kvarstå i reserven intill utgången av det kalenderår, varunder de uppnår 47 års ålder.

Kaptenen i trängtruppernas reserv B L Svensson har fr o m 1/6 avgått ur reserven.



## BATALJONERNA

I. BAT C: Hj Folke (Hj batch t o m 27/8 kn Lindencrona)			Stabsuff: Fj Liedholm	
1. komp (skolkomp) Kasern Virgin	2. komp (stabskomp) Kasern Johansson	3. komp (tpkomp, rapplut) Kasern Möller	4. komp (infkomp) Kasern v Heidman 3. vän	
C: Kn Jakobsson Adj: Fj Lindén Motakel: Ofu Nordström	C: Kn Oldensten Adj: Fj Löfgren Motakel: Ofu Thuresson	C: Kn Kalling Adj: Rustin Hagberg Motakel: Ofu N Johansson	C: Kn Lindstedt Adj: Fj Andersson	
<b>1. plut - IS I</b> (10) Fj Persson Serg K G E Bengtsson	<b>1. plut - BS A Sign</b> (30) Serg Cronholm Serg Kihlén Ofu Toft Fu Persson	<b>1. plut - BS A Am</b> (32) Lt C Sjöo Serg K E Nilsson Ofu Stenboös Fu A Svensson Fu L R V Nilsson	<b>1. plut - BS A Int</b> (35) Lt Siggebo Serg Rhodin Ofu Eriksson Ofu Lindkvist	
<b>2. plut - BS I</b> (20) Fj H Johansson Ofu S A Karlsson Ofu K E Johansson	<b>2. plut - BS A Trf</b> (30) Fk Lindulf Serg Mårtensson Fu Öberg Fu Larsson	<b>2. plut - BS A Mot</b> (35) Fj Ohlsson Serg B G Bengtsson Ofu N E Karlsson Fu Malinström	<b>2. plut - BS A Int</b> (35) Lt Ugge Serg Lindell Ofu P E Persson Fu Nordfelt	
<b>3. plut - Grp K I</b> (33) (tplinje) Lt Peterson Serg Renswert Kd Johansson Fu A Svensson Kd Nordmark	<b>3. plut - Ah Trf</b> (35) Serg C G H Nilsson Ofu B Lindkvist Fu Ask Fu R O H Svensson	<b>3. plut - BS A Mot</b> (35) Fk Svensson Ofu Brennheden Ofu Land Fu Järnhäll	<b>3. plut - Ah Int</b> (40) Fj Wikner Ofu Skoglund Ofu I Jönsson Fu B R Karlsson	
<b>4. plut - Grp K II</b> (32) (tplinje) Lt Wetterlundh Serg Wahlberg Kd Möhlin Fu Thelander	<b>4. plut - BS A Pi</b> (30) Serg Arndt Ofu Jönsson Fu Wamstadiv Fu Sjöststrand	<b>4. plut - A + Ah Bilmek</b> (25) <b>Ah Vapenmek</b> (25) Fj Granér Serg S Bengtsson Ofu H Andersson Fu Olsson Fu Mattsson	<b>4. plut - Ah Mot</b> (40) Serg Persson Ofu Leanderesson Fu Björk	
<b>5. plut - Stabsfuskola</b> (30) Lt Ekström Serg Kjellberg Ofu Hurtig Ofu Sax				
<b>6. plut - Plutchskola Am</b> (37) Lt Hansén				
<b>7. plut - Plutchskola Sjuv</b> (22) Lt Andersberg				

II. BAT C: Hj Thord T ff: Kn Karlsson, P 2 (taktiklärare) Stabsuff: Fj Liedholm			Central utbildning
6. komp (sjvkomp) Kasern v Heidman 2. vän	7. komp (sjvkomp) Kasern Landskrona	8. komp (sjvkomp) Kasern Karlsborg	Mottjänst
C: Kn Lindencrona (fr o m 28/8) (Tfj kompsk Kn Posse) Adj: Fj Bydénvik	C: Kn Larsson Adj: Fj Darpo	C: Kn Edlund, I 7 Adj: Fj Kåhjer	Fj S A Sjöstrem Ofu Håkansson Ofu Sven Larsson Fu H Jönsson
<b>1. plut - Sjuv A</b> (30) Lt Runberg Ofu Hassel Fu Hellin Fu C I Ek	<b>3. plut - Ptrp m fl sjv A</b> (25) Lt Nilsson Serg Löfgren Fu Törnquist Fu Jacobsson Fu Malmqvist	<b>1. plut - FB läk</b> (32) Fk Anderberg Serg Myrskog Fu T Andersson Fu Arvell	<b>Sjvtjänst</b> Fj Jönsson Ofu Tell Instruktörskor
<b>2. plut - Sjuv Ah</b> (40) Serg Mjömmark Ofu K E Persson Fu N B Ek Fu Karlén	<b>4. plut - Ptrp m fl sjv Ah</b> (38) Serg Bogren Ofu Magnusson Fu Gunnarsson Fu Niesel	<b>2. plut - FB läk</b> (33) Fk Sjöholm Serg Fröel Ofu R Andersson Fu Hultén	<b>Skyddstjänst</b> Fj Håkansson
<b>3. plut - Sjuv Ah</b> (40) Serg K A Nilsson Ofu Sjstrand Fu L Jönsson Fu Eshjörnsson	<b>Fackutkurs läk</b> (30) (Förelägningsunderställd) Lt Bouveng	<b>3. plut - FB läk</b> (32) Fk Holm Ofu Moquist Fu Hansson Fu J Nilsson	<b>Fysisk träning</b> Serg Boo Ofu A Jönsson
		<b>4. plut - FB läk</b> (33) Serg Larsson Ofu K Bengtsson Fu Götbergquist Fu Samlin	<b>Kkomp</b> Kasern v Heidman 1. vän C: Kn Sylvan Adj: Fj K Johansson T ff: Ofu Nilsson Motakel: Ofu Abrahamsson Ofu Henriksson
			<b>Handr</b> (37)

### Förkortningar:

Mj	= major	Serg	= sergent
Kn	= kapten	Rustn	= rustmästare
Lt	= löjtnant	Ofu	= överfuriir
Fk	= fänrik	Fu	= furir
Fj	= fanjunkare		



## Sekreteraren har ordet

Söndagen den 19 februari ägde vår traditionsenliga vinterträff rum, den fjortonde i rak följd. Är det någon som tänkt på att vår kamratförening är tämligen ensam om att regelbundet anordna detta slag av träffar. I allmänhet träffas man endast vid årsmötet som i regel äger rum på Regementets Dag.

len, där den goda stämningen förhöjdes av vissning och historieberättande.

I den årliga tävlingen om bästa medlemsvärmande kompani segrade 6. kompaniet, som vid vinterträffen fick mottaga en färglitografi av konstnären Sven Erixon ("X-et").

TAPETER — även plast

*Oblssons Färgbandel*

Tel. 121 70

Ostergatan 34

Vi säljer:

Good-Year, Trelleborg däck

*Ringcentralen*

Grönängsplan - Tel. vx 142 20

KLIPPAS eller RAKAS

gå till STRÖANDER & SJÖÖ

Frykholmogatan 2 - Telefon 109 49  
HÄSSLEHOLM

Om något händer . . .

ha FORBANDSLADAN till hands  
Allt i

**SJUKVÅRD**

**HYGIEN**

**BARNAVÅRD**

**AB Nils Adamsson**

Tel. 112 40 — HÄSSLEHOLM

**NYNÄS**

**Bensin- & Servicestation**

BRODERNA THYGESSON  
Hässelholm . Telefon 116 88

Allt vad som tillhör en modern servicestation



Bilderna till vänster och nedan visar några av regementets bästa femkampare under träning i den nya hinderbanan. Fr. v. i klättringshöjden Juri Jönsson, Juri Wanstadius och löjtnant Nilsson. Intresserade åskådare är fr. h. utbildningsofficeren, överstelöjtnant Löning, regementschefen, överste Nordström samt idrottsledarofficeren, sergent Bos.

## IDROTTSKRÖNIKA

Årets idrottsändelser på T 4 inleddes med att regementet deltog i vintertävling på mc i Sollefteå. T 4 representerades av överfyrirerna Lindkvist och Aurell samt armétekniker Nilsson. Denna trio hade att försvara det vandringpris, som den erövrade förra året. Tydligt var denna press för hård, ty förra årets bravad upprepades ej. Laget hamnade på 5:e plats och bäst individuellt lyckades Lindkvist, som fick en trettondeplacering.

Fänrik Sjöholm, sergent Bengtsson och överfyrir A Ericsson var T 4:s representanter vid Ebersteins tävling på skidor i Östersund. Trion belade en förstaplacering i grupp IV, vilket får anses vara bra gjort. Vi är ju inte gynnade av någon snö här nere, varför träningsmöjligheterna är minimala.

Årets första regementsmästerskap blev dagorienteringen, som var obligatorisk för allt befäl. Denna tävling blev också lyckad. Den gynnades av ett vackert väder och det var spännande, när segraren i senior-

klassen skulle koras bland de tre elitorienterare, som regementet förfogar över, nämligen sergent B G Bengtsson, fänrik Sjöholm samt sergent K E Nilsson. Det blev nu fänrik Sjöholm, som segrade över Bengtsson och Nilsson i nämnd ordning. I yngre oldboysklassen segrade förrädsförmän Wahlman och i äldre



T 4 segraren i nattorientering, sergent B G Bengtsson.

oldboysklassen distanserade kapten Ramstedt den gamle skogstävaren, förvaltare Ek.

RegM i nattorientering ägde rum i terrängen väster Hörlinge. Här fick sergent Bengtsson en efterlängtat revansch på fänrik Sjöholm, som blev distanserad med 5 minuter, men i yngre oldboysklassen gick det ej att rubba Wahlman från tätplaceringen. En överraskning i denna klass var den till regementet återbörjade kaptenen Lindstedt, som belade andra platsen.

I I. MID-mästerskapet i budkavletävlingen hade vi lag i senior- och oldboysklasserna. Seniorlaget belade en femteplacering genom fänrik Sjöholm, sergenterna Bengtsson och K E Nilsson.

I I. MID-mästerskapet i fälttävlan med Kronobergs regemente som arrangör kunde T 4 ej delta med sitt starkaste lag. Samtidigt pågick nämligen fältövning vid regementet. Här lyckades fänrik Sjöholm bäst med en hedrande åttondeplacering. Vårt lag hamnade på 3:e plats.

T 4 IF kunde ej i år försvara sitt DM i fälttävlan för Skåne, som arrangerades av I 7, utan fick se sig passerad av den i orienteringskretsar välkända klubben Torrestorp.

Vid I. MID-mästerskapet i militär femkamp gjorde överfyrir Jönsson en mycket god insats och placerade sig som 5:e man. Han vann skjutmomentet på goda 192 poäng och laget belade en hedrande fjärdeplacering



T 4 regementsmästaren i 100 m fritt simsim, korporal Ahlin, 1. kompaniet, och i v. "trän", vpl Andersson, 1. kompaniet.

genom överfyrir Jönsson, furir Wanstadius och löjtnant Nilsson. Träningen fortsätter nu hårdare än tidigare då regementet har fått en ny hinderbana av internationell klass uppe på Åhusfältet och bana för hinderinring är under byggnad i den vackra Luhrsjön.

Årets militärmästerskap på mc anordnades av T 2 i Skövde, varvid överfyrir B Lindkvist ännu en gång visade att han är T 4:s bästa mcförare och belade en hedrande femteplacering.

Vid regementet har vid denna tidpunkt avhållits RegM i simning och fotboll. Simningen dominerades av 1. kompaniet, som vann 100 m ryggsim genom vpl 399 Enlund och 100 m fritt simsätt av korporal Ahlin samt lagkappsimningen 10x25 m. 200 m bröstsim och livräddningen vanns av löjtnant Runberg. Regementsmästare i fotboll blev fjörärsmästarna, 7. kompaniet, som spelade finalen mot 3. kompaniet. Det var stundtals en vacker och njutbar fotboll, som båda finallagen presterade trots det blöta underlaget. Slutsiffrorna blev 5-2 till 7. kompaniet.

### AwO FRYSSBOXCENTRALER

HUSHÄLLENS A OCH O

EKONOMISKA ... DRIFTSÄKRA  
SJÄLVBJETJÄNING

### A/B AWO-MASKINER

Tel. HÄSLEHOLM 120 97

### EXPRESSBYRÅN

Hässleholm

Telefon 101 09, 111 79, 124 50

\*

SPECIALITE:

FLYTTNINGAR

**Bröderna Klingströms**

**Bleck- & Plåtslageri**

REKOMMENDERAS

Telefon 103 25

**BENGTSSÖNS  
JÄRNHANDEL**

Tel. 100 13, 103 12

**Hässleholms Målerifirma**

G. H. ANDREASSON

Telefon Verkstaden 11119 - Bostaden 11118



**Iris Blomsterhandel**

HÄSSLEHOLM - Tel. 102 17

Bo på  
**Hotell CENTRUM**  
HÄSSLEHOLM

Finjagatan 11

Tel. 105 46

**Ring 107 25** när det gäller  
SPECERIER - KONSERVER - FRUKT - KONFEKTYRER

**LUNDBÄCKS**

SOLGÅRDEN - HÄSSLEHOLM



**HERREKIPERING**

HÄSSLEHOLM  
TEL. 108 71

**MATTSSONS**

*Pappershandel*

Hässleholm

RIT- OCH KONTORSmateriel

**GÅ EJ ÖVER BRON**  
för att rakas och klippas!

Gå till **ODDS**

Frisérsalong vid Finjagatan

**SOLDATHEMMET**

vid T 4 - HÄSSLEHOLM - Tel. 109 01  
Ljus, varm och trevliga lokaler. Läs- och skrivrum. Garderob. Kafé - Försäljning av frukt, karameller, choklad och tobaksvaror.  
— BORDTENNIS —  
TELEFONHYTT TV

ETT MOTTO FÖR MILITAR  
ATT HÅLLA TIDEN ÅR

Gå till

**Lindbeck & Co Urmakeriaffär**

NILS AHLQUIST  
Röingeplan 8  
Tel. 104 94



Ha alltid **Esso** i tankarna

**HUGO THYGESSON**

GRÖNÅNGSPÅN

TELEFON 123 75

**FORD**

nya **FORD  
TAUNUS  
17 M** *super*



FORDSON DEXTA



AUKTORISERAD ÅTERFÖRSÄLJARE

BILAR  
TRAKTORER  
RESERVDELAR  
TILLBEHÖR

— allt hos Ford-försäljaren



**Fridstens**



BIL- & TRAKTOR AB

Grönångsplan - Hässleholm - Telefon 140 75  
Verkstad: Röingeplan

AKTIEBOLAGET

**LIGNITVERKEN**

Trämjöl för alla användningsområden

EXPORT — IMPORT

Tel. 167

SAVSJÖ

Tel. 436



AB Hässleholms Bryggeri